



AY90 Force Feedback Yoke Base



CONTENTS

EN..... 1

FRA.....5

DE.....9

ESP.....13

ITA.....17

RUS.....21

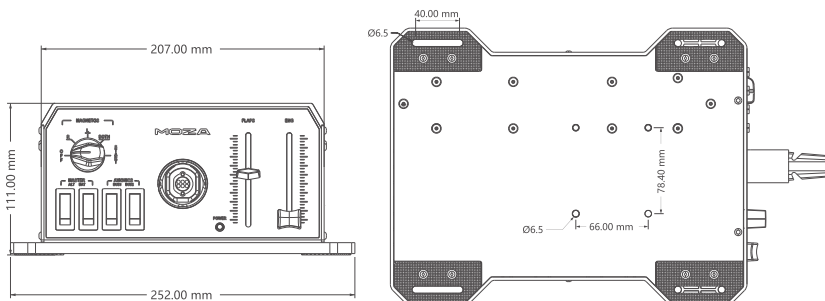
JAP.....25

PT..... 29

中文.....33

繁體中文.....38

01 Set Introduction



- Without the yoke, the overall axial length is a minimum of 396mm and a maximum of 491mm.
- With the yoke installed, the overall axial length is a minimum of 500mm and a maximum of 595mm.

02 Usage Tutorial

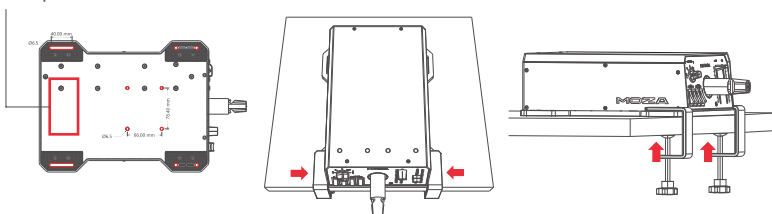
1. Securing the Base

Method1: Desk Clamp Mounting

- (1) Attach the nano tape included in the packaging to the end of AY90. Tear off the tape and place the AY90 on the desired edge of the table or board that needs to be secured, as shown in the illustration.
- (2) Align the desk clamp with the mounting holes. Rotate the star-shaped tightening knob clockwise until the base is firmly secured. Confirm that the base is stable and does not wobble before use.

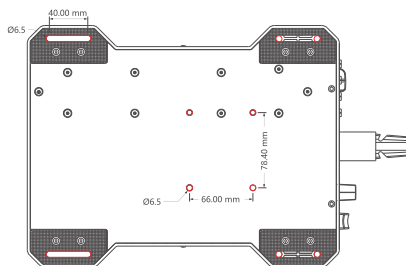
Note: Please apply the nano tape following the instructions to ensure proper functionality of the device.

Nano tape area



Method2: Profile Mounting

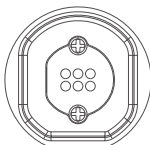
Pre-drilled mounting holes are located on the protruding blocks on both sides of the base. We also provide 4 mounting holes at the bottom. These can be used to securely install the AY90 onto aluminum profile rigs or compatible simulator cockpit frames.



Note: The bottom mounting holes require M6 screws and have a depth of 6mm. Please use screws of appropriate length for installation, otherwise damage to the device may occur. (For example, if the bracket thickness is 2mm, use screws shorter than 8mm in length.)

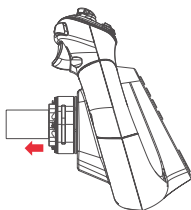
2.Installing the Yoke

(1) Rotate the D-shaped connection shaft on the AY90 base to the position shown in the diagram.

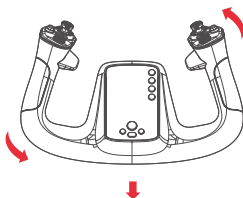


(2) Press the handles on both sides of the yoke's quick-release mechanism, align it with the AY90 base's connecting rod, and connect it in the direction of the arrow shown in the diagram:

Note: The AY90 is currently compatible with the MFY and MFY Pro yoke within the MOZA ecosystem. Compatibility with more yokes will be added in the future.

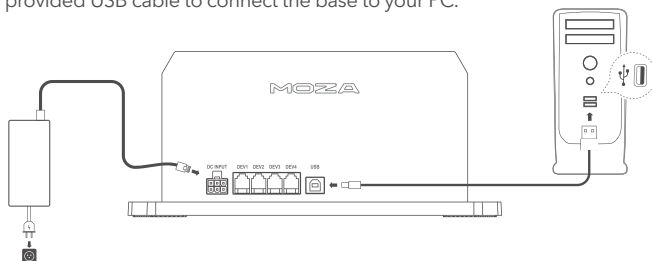


(3) After connection, release the handles on both sides of the yoke's quick-release mechanism. Gently rotate the yoke to ensure it is firmly connected to the base without any wobble



03 Connect to PC

- (1) Connect the power adapter to the power outlet and plug it into the base's power port.
- (2) Use the provided USB cable to connect the base to your PC.

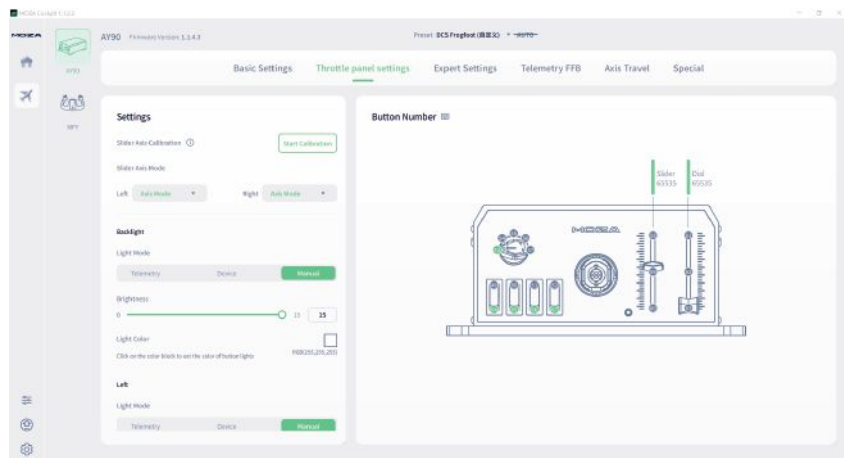


- (3) Press the Power switch on the front of the base to turn on the AY90 base. After powering on, AY90's front panel lights illuminate in an orderly fashion, and AY90 will automatically perform a calibration.

04 Software Introduction

1. Software Installation

Please visit the official MOZA website to download and install the MOZA Cockpit software. After installation, the software will automatically detect the device once it is powered on.



Quick Setup: On the main interface, navigate to the game list on the right-hand side. Select "Config all" from the dropdown menu to automatically apply recommended settings.

Device Parameter Adjustment: Click the device card or enter via the device list to access the AY90 settings interface.

2. Settings Tabs Introduction

You can customize your device within the following tabs:

Basic Settings: Adjust overall force feedback strength and perform device calibration.

Panel Settings: Customize lighting effects and configure switch logic for the front panel.

Advanced Settings: Designed for advanced users, offering in-depth adjustments for control/yoke response and fine-tuning of force feedback parameters.

Telemetry FFB: Configure force feedback effects - such as stall vibration, ground interaction, and airflow disturbances - based on real-time in-game telemetry data.

Axis Travel: Customize output curves and define both physical and software travel limits.

Special: Configure additional extended features specific to the device.

3. Operational Notes

The yoke configuration interface can be accessed through the device list in the sidebar.

Due to operating system input recognition limitations, when this device is used together with MFY/MFY Pro, the following applies:

Joystick Mode Restriction: The left and right joysticks cannot operate in Axis mode simultaneously.

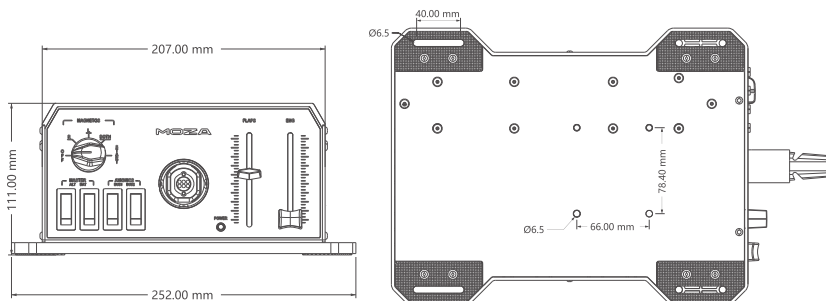
Default Behavior: Only one joystick can function as an axis at a time; the other will automatically switch to Button mode.

*Note: It is recommended to pre-configure one joystick as the primary axis in the software based on your usage preferences.

05 Precautions

- Do not expose the device to rain or humid environments to prevent fire/electric shock hazards.
- Avoid using the device under direct sunlight.
- Recommended ambient temperature: 5°C to 35°C.
- For your health, manage gaming time appropriately.
- Not suitable for children under 6 years old. Small parts may pose a choking hazard.
- Children under 13 years old must use under parental supervision.
- Unauthorized disassembly will void the warranty.
- Repairs or component replacements must be performed exclusively by authorized service centers.
- Keep the device away from heat sources.
- Disconnect the power cable when not in use for extended periods.

01 Présentation de l'ensemble



- Sans le manche, la longueur axiale totale est comprise entre 396 mm au minimum et 491 mm au maximum.
- Avec le manche installé, la longueur axiale totale est de 500 mm au minimum et de 595 mm au maximum.

02 Tutoriel d'utilisation

1. Sécuriser la base

Méthode 1 : Fixation par pince de bureau

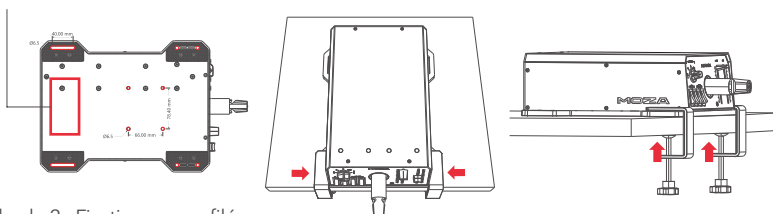
(1) Fixez le nano-ruban adhésif inclus dans l'emballage à l'extrémité de la pièce AY90. Retirez le film de protection du ruban et placez l'AY90 sur le bord souhaité de la table ou de la planche à sécuriser, comme illustré.

(2) Alignez la pince de bureau avec les trous de montage. Tournez le bouton de serrage en étoile dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la base soit solidement fixée.

Assurez-vous que la base est stable et ne vacille pas avant toute utilisation.

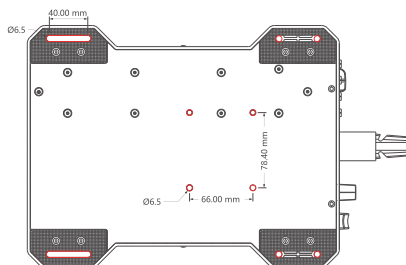
Remarque : veuillez appliquer le nano-ruban adhésif en suivant les instructions afin de garantir le bon fonctionnement de l'appareil.

Zone du nano-ruban adhésif



Méthode 2 : Fixation sur profilé

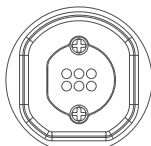
Des trous de montage pré-perçés sont situés sur les blocs saillants des deux côtés de la base. Nous fournissons également 4 trous de montage sur le dessous. Ceux-ci peuvent être utilisés pour installer solidement l'AY90 sur des châssis en profilé d'aluminium ou sur des structures de cockpit de simulation compatibles.



Remarque : les trous de montage inférieurs nécessitent des vis M6 et ont une profondeur de 6 mm. Veuillez utiliser des vis de longueur appropriée pour l'installation, sous peine d'endommager l'appareil. (Par exemple, si l'épaisseur du support est de 2 mm, utilisez des vis d'une longueur inférieure à 8 mm).

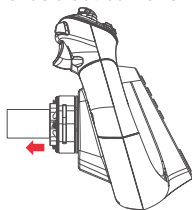
2. Installation du manche

(1) Tournez l'axe de connexion en forme de D sur la base de l'AY90 pour le placer dans la position indiquée sur le schéma

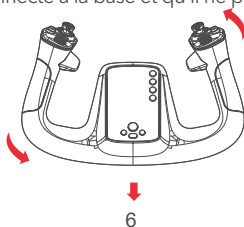


(2) Appuyez sur les poignées situées des deux côtés du mécanisme de serrage rapide du manche, alignez-le avec la tige de connexion de la base de l'AY90, puis raccordez-le dans le sens de la flèche indiquée sur le schéma :

Remarque : l'AY90 est actuellement compatible avec les manches MFY et MFY Pro au sein de l'écosystème MOZA. La compatibilité avec d'autres manches sera ajoutée ultérieurement.

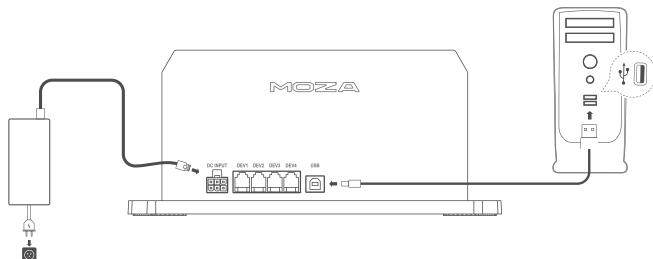


(3) Une fois le raccordement effectué, relâchez les poignées situées des deux côtés du mécanisme de serrage rapide du manche. Tournez délicatement le manche pour vous assurer qu'il est solidement connecté à la base et qu'il ne présente aucun jeu.



03 Connexion à un PC

- (1) Branchez l'adaptateur secteur sur la prise de courant et raccordez-le au port d'alimentation de la base.
- (2) Utilisez le câble USB fourni pour connecter l'appareil à votre PC.

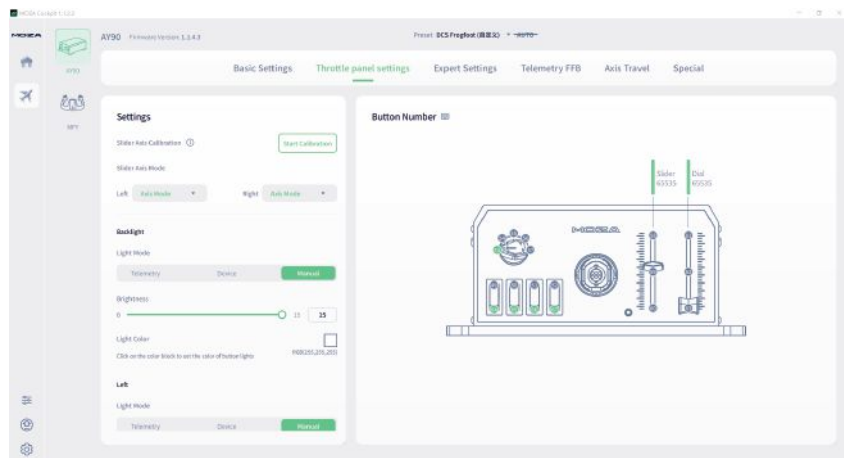


- (3) Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation situé à l'avant de la base pour allumer la base de l'AY90. Après la mise sous tension, les voyants du panneau avant de l'AY90 s'allument l'un après l'autre et l'AY90 effectue automatiquement un étalonnage.

04 Présentation du logiciel

1. Installation du logiciel

Veuillez vous rendre sur le site officiel de MOZA pour télécharger et installer le logiciel MOZA Cockpit. Après l'installation, le logiciel détectera automatiquement l'appareil une fois celui-ci sous tension.



Configuration rapide : sur l'interface principale, accédez à la liste des jeux située sur le côté droit. Sélectionnez « Config all » dans le menu déroulant pour appliquer automatiquement les paramètres recommandés.

Réglage des paramètres de l'appareil : cliquez sur la carte de l'appareil ou passez par la liste des appareils pour accéder à l'interface de configuration de l'AY90.

2. Présentation des onglets de réglage

Vous pouvez personnaliser votre appareil à partir des onglets suivants :

Paramètres de base : réglez l'intensité globale du retour de force et effectuez l'étalonnage de l'appareil.
Paramètres du panneau : personnalisez les effets lumineux et configurez la logique des boutons du panneau avant. Paramètres avancés : destinés aux utilisateurs expérimentés, ces paramètres permettent des réglages approfondis de la réponse des commandes et du manche, ainsi qu'un ajustement précis des paramètres de retour de force.

Télémétrie FFB : configurez les effets de retour de force (FFB) – tels que les vibrations de décrochage, l'interaction avec le sol et les perturbations du flux d'air – en fonction des données télémétriques en temps réel du jeu.

Course des axes : personnalisez les courbes de sortie et définissez les limites de course physiques et logicielles. Options spéciales : configurez des fonctionnalités avancées supplémentaires spécifiques à l'appareil.

3. Remarques opérationnelles

L'interface de configuration du manche est accessible depuis la liste des appareils dans la barre latérale.

En raison des limitations du système d'exploitation en matière de reconnaissance des entrées, lorsque cet appareil est utilisé avec MFY/MFY Pro, les conditions suivantes s'appliquent :

Restriction relative au mode joystick : les joysticks gauche et droit ne peuvent pas fonctionner simultanément en mode Axe.

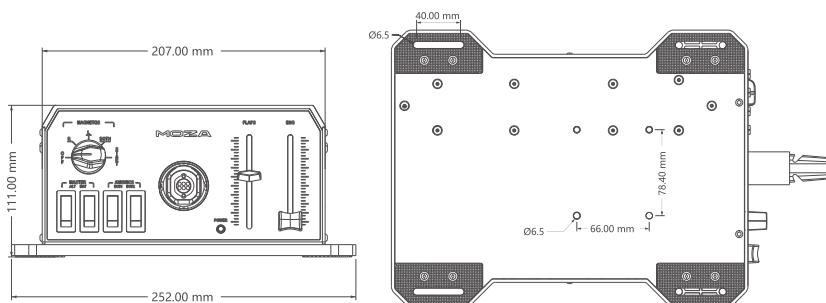
Comportement par défaut : un seul joystick peut servir d'axe à la fois ; l'autre passe automatiquement en mode « Bouton ».

*Remarque : il est recommandé de préconfigurer un joystick comme axe principal dans le logiciel, en fonction de vos préférences d'utilisation.

05 Précautions

- N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à des environnements humides afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution.
- Évitez toute utilisation de l'appareil en plein soleil.
- Température ambiante recommandée : 5 °C à 35 °C.
- Pour votre santé, veillez à bien gérer le temps que vous passez à jouer.
- Ne convient pas aux enfants de moins de 6 ans. Les petites pièces peuvent présenter un risque d'étouffement.
- Les enfants de moins de 13 ans doivent utiliser ce produit sous la surveillance d'un adulte.
- Tout démontage non autorisé entraînera l'annulation de la garantie.
- Les réparations ou les remplacements de pièces doivent être effectués exclusivement par des centres de service agréés.
- Éloignez l'appareil de toute source de chaleur.
- Débranchez le câble d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

01 Einführung in das Set



- Ohne das Joch beträgt die axiale Gesamtlänge mindestens 396 mm und höchstens 491 mm.
- Bei montiertem Joch beträgt die axiale Gesamtlänge mindestens 500 mm und höchstens 595 mm.

02 Anleitung zur Verwendung

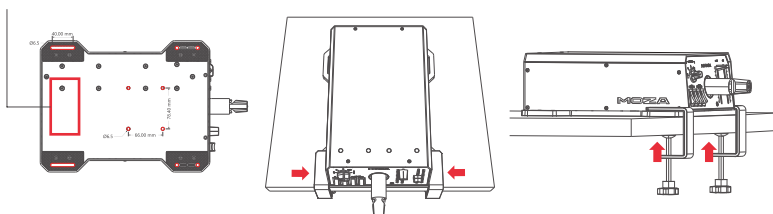
1. Befestigung der Basis

Methode 1: Befestigung mit einer Tischklemme

- (1)Bringe das mitgelieferte Nano-Klebeband am Ende des AY90 an. Reiße das Klebeband ab und platziere das AY90 an der gewünschten Stelle der Tisch- oder Plattenkante, wie in der Abbildung gezeigt.
- (2)Richte die Tischklemme an den Befestigungslöchern aus. Drehe den sternförmigen Feststellknopf im Uhrzeigersinn, bis die Basis fest sitzt. Prüfe vor der Verwendung, ob die Basis stabil ist und nicht wackelt.

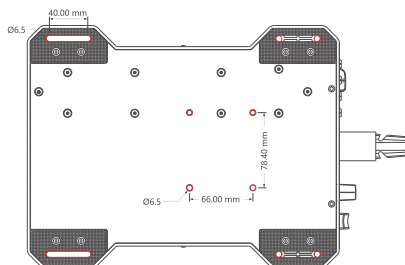
Hinweis: Bitte klebe das Nano-Klebeband gemäß der Anleitung auf, damit das Gerät ordentlich funktioniert.

Bereich für das Nano-Klebeband



Methode 2: Befestigung an Profilen

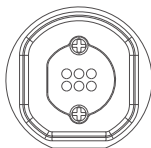
An den hervorstehenden Blöcken auf beiden Seiten der Basis gibt es vorgebohrte Befestigungslöcher. Auch an der Unterseite gibt es 4 Befestigungslöcher. Über diese Löcher kann das AY90 sicher an Alu-Rahmen oder kompatiblen Cockpit-Rahmen befestigt werden.



Hinweis: Die Boden-Befestigungslöcher erfordern M6-Schrauben und haben eine Tiefe von 6 mm. Bitte verwende für die Montage Schrauben geeigneter Länge, damit das Gerät nicht beschädigt wird. (Wenn die Halterung z. B. 2 mm dick ist, verwende Schrauben unter 8 mm Länge.)

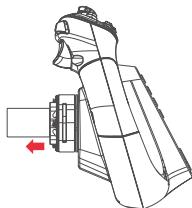
2. Montage des Jochs

(1) Drehe die D-förmige Verbindungswelle an der AY90-Basis in die Position (gemäß Abbildung).

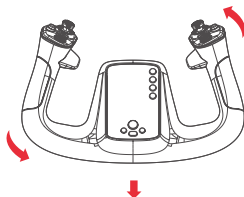


(2) Drücke die Griffe auf beiden Seiten des Schnellverschlusses des Jochs, richte ihn an dem Verbindungsstab der AY90-Basis aus und verbinde ihn in Richtung des Pfeils (gemäß Abbildung):

Hinweis: Das AY90 ist derzeit mit den Jochmodellen MFY und MFY Pro innerhalb der MOZA-Produktfamilie kompatibel. Die Kompatibilität mit weiteren Jochmodellen wird künftigen hinzugefügt.

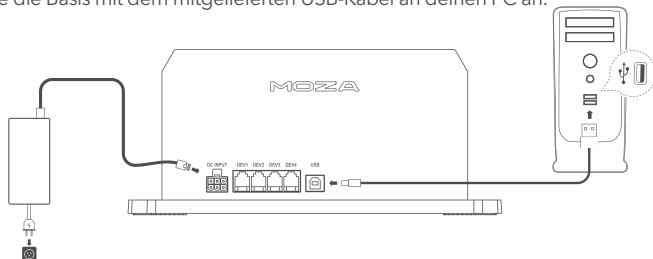


(3) Nach dem Anschließen lasse die Griffe an beiden Seiten des Schnellverschlusses los. Drehe das Joch vorsichtig, um zu prüfen, ob es fest und ohne Spiel mit der Basis verbunden ist.



03 Anschließen an den PC

- (1) Schließe das Netzteil an die Steckdose an und stecke den Stecker in den Stromanschluss der Basis.
- (2) Schließe die Basis mit dem mitgelieferten USB-Kabel an deinen PC an.

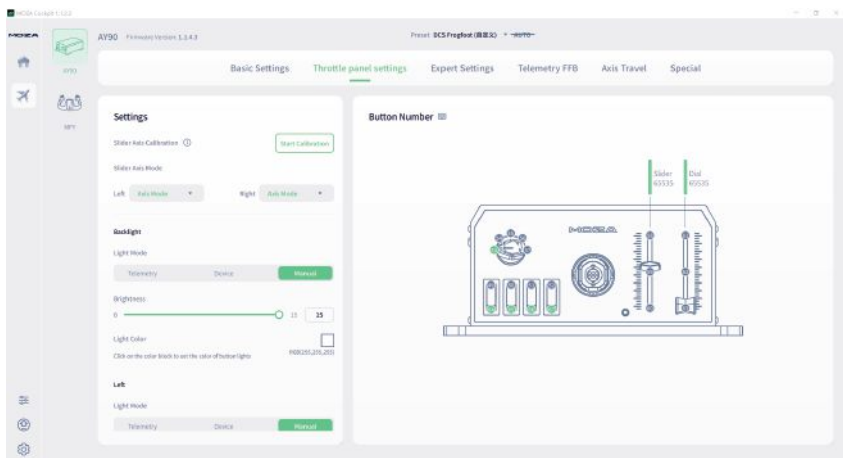


- (3) Drücke den Power-Schalter an der Vorderseite der Basis, um die AY90-Basis einzuschalten. Daraufhin leuchten die Anzeigen auf der Vorderseite des AY90 nacheinander auf, und das AY90 führt automatisch eine Kalibrierung durch.

04 Einführung in die Software

1. Installation der Software

Bitte besuche die offizielle MOZA-Website, um die MOZA Cockpit-Software herunterzuladen und zu installieren. Nach der Installation erkennt die Software das Gerät automatisch, sobald es eingeschaltet wird.



Schnelleinrichtung: Navigiere auf der Hauptoberfläche zur Spieliste auf der rechten Seite. Wähle im Dropdown-Menü "Alle konfigurieren" aus, um die empfohlenen Einstellungen automatisch zu übernehmen.

Anpassung der Geräteparameter: Klicke auf die Gerätekarte oder rufe die Geräteliste auf, um die AY90-Einstellungsoberfläche zu öffnen.

2. Registerkarten der Einstellungen

Du kannst dein Gerät über folgende Registerkarten anpassen:

Grundeinstellungen: Zur Anpassung der Gesamtstärke des Kraftfeedbacks und zur Durchführung der Gerätekalisierung. Bedienfeld-Einstellungen: Zur Anpassung der Lichteffekte und zur Konfiguration der Schalterlogik für das Frontpanel. Erweiterte Einstellungen: Für fortgeschrittene Benutzer konzipiert; bietet detaillierte Anpassungen für die Reaktion der Steuerung/des Jochs sowie die Feinabstimmung der Kraftfeedback-Parameter.

Telemetrie-FFB: Zur Konfiguration von Kraftfeedback-Effekten – wie z. B. Stall-Vibrationen, Bodeninteraktion und Luftströmungsstörungen – auf der Grundlage von Echtzeit-Telemetriedaten aus dem Spiel. Achsenweg: Zur Anpassung der Ausgabekurven und zur Festlegung sowohl der physikalischen als auch der softwarebasierten Wegbegrenzungen. Spezial: Zur Konfiguration zusätzlicher, gerätespezifischer erweiterter Funktionen.

3. Hinweise zur Bedienung

Der Zugang zur Joch-Konfigurationsoberfläche erfolgt über die Geräteliste in der Seitenleiste.

Aufgrund der Einschränkungen der Eingabenerkennung durch das Betriebssystem gilt bei Verwendung dieses Geräts in Verbindung mit MFY/MFY Pro Folgendes:

Einschränkung im Joystick-Modus: Der linke und der rechte Joystick können nicht gleichzeitig im Achsen-Modus betrieben werden.

Standardverhalten: Es kann jeweils nur ein Joystick als Achse fungieren; der andere wechselt automatisch in den Tasten-Modus.

*Hinweis: Es wird empfohlen, einen Joystick entsprechend deinen Nutzungspräferenzen in der Software vorab als primäre Achse zu konfigurieren.

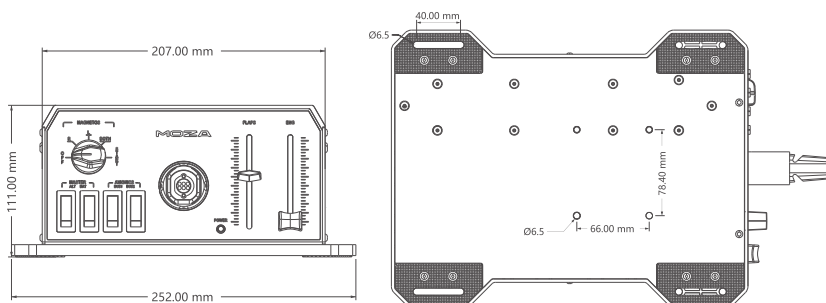
05 Vorsichtsmaßnahmen

- Setze das Gerät keinem Regen oder feuchten Umgebungen aus, um Brand- und Stromschlaggefahr zu vermeiden.
- Benutze das Gerät nicht unter direktem Sonnenlicht.
- Empfohlene Umgebungstemperatur: 5°C bis 35°C.
- Zu deiner Gesundheit solltest du deine Spielzeit vernünftig einteilen.
- Nicht geeignet für Kinder unter 6 Jahren. Kleinteile können eine Verschluckungsgefahr darstellen.
- Kinder unter 13 Jahren dürfen das Gerät nur unter elterlicher Aufsicht benutzen.
- Unbefugte Demontage führt zum Erlöschen der Garantie.
- Reparaturen oder Austausche von Teilen dürfen nur von autorisierten Servicezentren durchgeführt werden.
- Halte das Gerät von Hitzequellen fern.
- Trenne das Netzkabel, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

EU-Recycling-Informationen (WEEE)

Bitte beachten Sie Ihre lokalen Vorschriften, wenn Sie dieses Produkt als E-Waste entsorgen.

01 Introducción del Conjunto



- Sin la palanca de mandos instalada, la longitud axial total es de un mínimo de 396 mm y un máximo de 491 mm.
- Con la palanca de mandos instalada, la longitud axial total es de un mínimo de 500 mm y un máximo de 595 mm.

02 Tutorial de Uso

1. Fijación de la Base

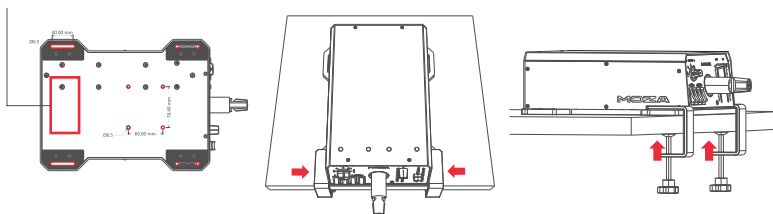
Método 1: Montaje con Abrazadera de Escritorio

(1) Fija la cinta nano incluida en el embalaje al extremo del AY90. Retira el protector de la cinta y coloca el AY90 en el borde de la mesa o tabla que desees fijar, como se muestra en la ilustración.

(2) Alinea la abrazadera de escritorio con los orificios de montaje. Gira el mando de apriete con forma de estrella en el sentido de las agujas del reloj hasta que la base quede firmemente sujeta. Antes de usar el dispositivo, confirma que la base está estable y no se tambalea.

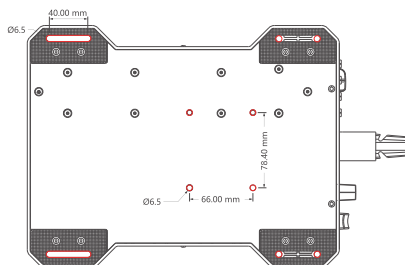
Nota: Aplica la cinta nano siguiendo las instrucciones para garantizar el correcto funcionamiento del dispositivo.

Zona de la cinta nano



Método 2: Montaje en Perfil de Aluminio

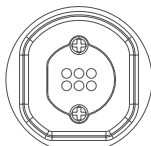
Los bloques sobresalientes de ambos lados de la base cuentan con orificios de montaje pretaladrados. También disponemos de 4 orificios de montaje en la parte inferior. Estos se pueden utilizar para instalar de forma segura el AY90 en estructuras de perfil de aluminio o cockpits de simulación compatibles.



Nota: Los orificios de montaje inferiores requieren tornillos M6 y tienen una profundidad de 6 mm. Utiliza tornillos de la longitud adecuada para la instalación; de lo contrario, podrías dañar el dispositivo. (Por ejemplo, si el grosor del soporte es de 2 mm, utiliza tornillos de menos de 8 mm de longitud).

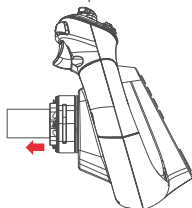
2. Instalación de la Palanca de Mandos

(1) Gira el eje de conexión con forma de D de la base AY90 a la posición mostrada en el diagrama.

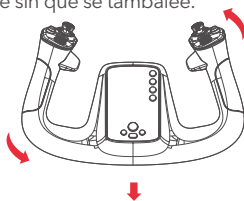


(2) Presiona los mangos de ambos lados del mecanismo de cierre rápido de la palanca, alinéala con la varilla de conexión de la base AY90 y conéctala en la dirección de la flecha indicada en el diagrama:

Nota: El AY90 es actualmente compatible con las palancas de mandos MFY y MFY Pro dentro del ecosistema MOZA. En el futuro se añadirá compatibilidad con más palancas de mandos.



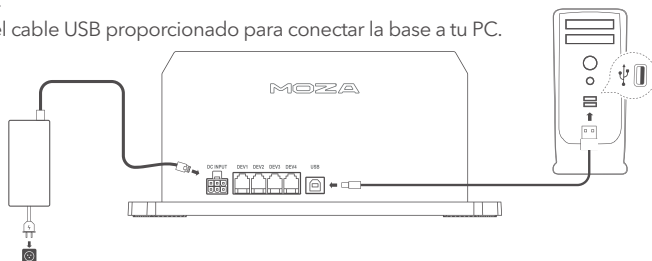
(3) Después de la conexión, suelta los mangos de ambos lados del mecanismo de cierre rápido de la palanca. Gira suavemente la palanca para asegurarte de que esté firmemente conectada a la base sin que se tambalee.



03 Conexión al PC

(1) Conecta el adaptador de corriente a la toma de corriente y enchúfalo al puerto de alimentación de la base.

(2) Utiliza el cable USB proporcionado para conectar la base a tu PC.

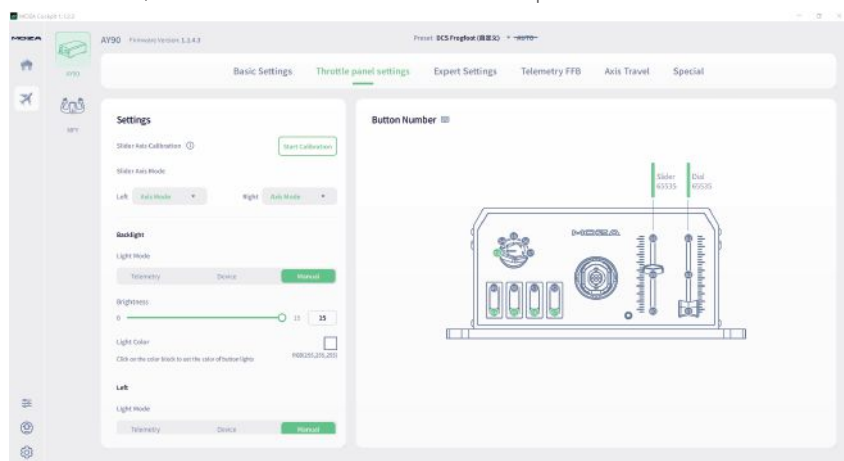


(3) Pulsa el interruptor de encendido en la parte frontal de la base para encender la base AY90. Después del encendido, las luces del panel frontal del AY90 se iluminan de forma ordenada y el AY90 realizará una calibración automática.

04 Introducción al Software

1. Instalación del Software

Visita la página web oficial de MOZA para descargar e instalar el software MOZA Cockpit. Después de la instalación, el software detectará automáticamente el dispositivo una vez encendido.



Configuración Rápida: En la interfaz principal, navega hasta la lista de juegos en el lado derecho. Selecciona "Configurar todo" (Config all) en el menú desplegable para aplicar automáticamente la configuración recomendada.

Ajuste de Parámetros del Dispositivo: Haz clic en la tarjeta del dispositivo o accede a través de la lista de dispositivos para entrar en la interfaz de configuración del AY90.

2. Introducción a las Pestañas de Configuración

Puedes personalizar tu dispositivo en las siguientes pestañas:

Configuración Básica: Ajusta la intensidad general del force feedback y realiza la calibración del dispositivo. **Configuración del Panel:** Personaliza los efectos de iluminación y configura la lógica de los interruptores del panel frontal. **Configuración Avanzada:** Diseñada para usuarios avanzados, ofrece ajustes en profundidad para la respuesta de control/palanca y el ajuste fino de los parámetros de force feedback.

FFB por Telemetría: Configura los efectos de force feedback - como vibración por pérdida de sustentación, interacción con el suelo y perturbaciones del flujo de aire - basados en datos de telemetría del juego en tiempo real.

Recorrido del Eje: Personaliza las curvas de salida y define tanto los límites de recorrido físico como los de software. **Especial:** Configura funciones adicionales específicas del dispositivo.

3. Notas de Funcionamiento

Se puede acceder a la interfaz de configuración de la palanca a través de la lista de dispositivos en la barra lateral.

Debido a las limitaciones de reconocimiento de entrada del sistema operativo, cuando este dispositivo se utiliza junto con MFY/MFY Pro, se aplica lo siguiente:

Restricción del Modo Joystick: Los joysticks izquierdo y derecho no pueden funcionar en modo Eje simultáneamente.

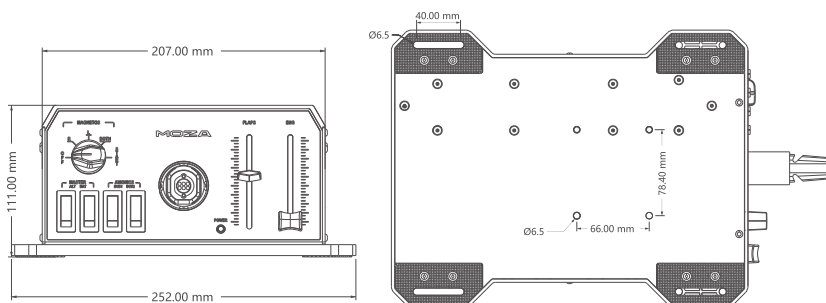
Comportamiento Predeterminado: Solo un joystick puede funcionar como eje a la vez; el otro cambiará automáticamente al modo Botón.

***Nota:** Se recomienda configurar previamente un joystick como eje principal en el software según tus preferencias de uso.

05 Precauciones

- No expongas el dispositivo a la lluvia o a ambientes húmedos para evitar riesgos de incendio o descarga eléctrica.
- Evita utilizar el dispositivo bajo la luz solar directa.
- Temperatura ambiente recomendada: 5 °C a 35 °C.
- Por tu salud, gestiona el tiempo de juego de manera adecuada.
- No apto para niños menores de 6 años. Las piezas pequeñas pueden suponer un riesgo de asfixia.
- Los niños menores de 13 años deben utilizar el dispositivo bajo la supervisión de un adulto.
- El desmontaje no autorizado anulará la garantía.
- Las reparaciones o sustituciones de componentes deben ser realizadas exclusivamente por centros de servicio autorizados.
- Mantén el dispositivo alejado de fuentes de calor.
- Desconecta el cable de alimentación cuando no se utilice durante períodos prolongados.

01 Introduzione Set



- Senza il giogo, la lunghezza assiale complessiva è di un minimo di 396 mm e di un massimo di 491 mm.
- Con il giogo installato, la lunghezza assiale complessiva è di un minimo di 500 mm e di un massimo di 595 mm.

02 Tutorial di Utilizzo

1. Fissaggio della Base

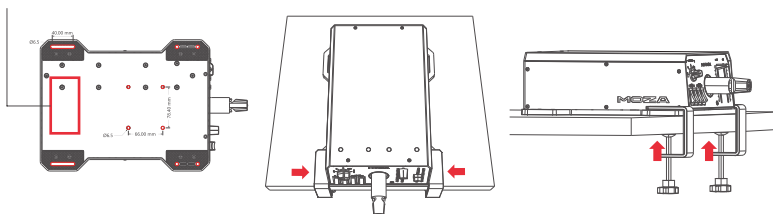
Metodo 1: Montaggio con Morsetto da Scrivania

(1) Applicare il nastro nano incluso nella confezione all'estremità di AY90. Rimuovere la pellicola protettiva del nastro e posizionare AY90 sul bordo desiderato del tavolo o della tavola da fissare, come illustrato in figura.

(2) Allineare il morsetto da scrivania con i fori di montaggio. Ruotare la manopola di serraggio a stella in senso orario fino a quando la base non è saldamente fissata. Verificare che la base sia stabile e non oscilli prima dell'uso.

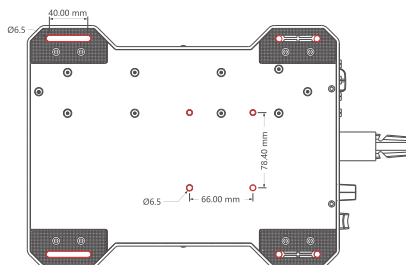
Nota: applicare il nastro nano seguendo le istruzioni per garantire il corretto funzionamento del dispositivo.

Area del nastro nano



Metodo 2: Montaggio su Profilo

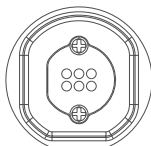
I fori di montaggio preforati si trovano sui blocchi sporgenti su entrambi i lati della base. Sono inoltre disponibili 4 fori di montaggio sulla parte inferiore. Questi possono essere utilizzati per installare saldamente AY90 su strutture a profilo in alluminio o telai di simulatori compatibili.



Nota: i fori di montaggio inferiori richiedono viti M6 e hanno una profondità di 6 mm. Utilizzare viti di lunghezza appropriata per l'installazione, altrimenti si potrebbero verificare danni al dispositivo. (Ad esempio, se lo spessore del supporto è di 2 mm, utilizzare viti di lunghezza inferiore a 8 mm.)

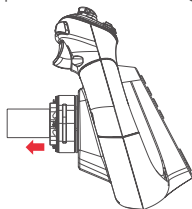
2.Installazione del Giogo

(1) Ruotare l'albero di connessione a D sulla base AY90 fino alla posizione mostrata nel diagramma.

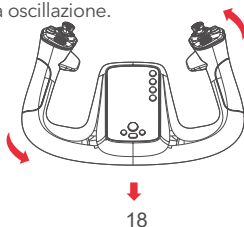


(2) Premere le maniglie su entrambi i lati del meccanismo di rilascio rapido del giogo, allinearle con la biella di connessione della base AY90 e connettile nella direzione della freccia mostrata nel diagramma:

Nota: AY90 è attualmente compatibile con i gioghi MFY e MFY Pro all'interno dell'ecosistema MOZA. In futuro verrà aggiunta la compatibilità con ulteriori gioghi.



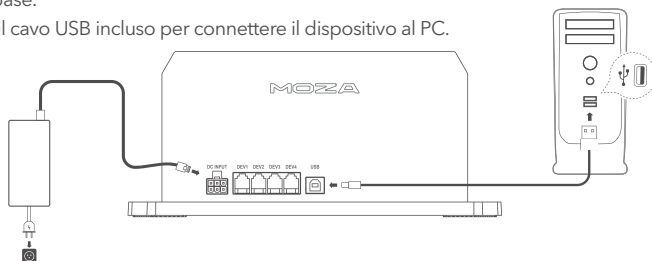
(3) Dopo la connessione, rilasciare le maniglie su entrambi i lati del meccanismo di rilascio rapido del giogo. Ruotare delicatamente il giogo per assicurarsi che sia saldamente connesso alla base senza alcuna oscillazione.



03 Connessione al PC

(1) Connettere l'adattatore di alimentazione alla presa di corrente e inserirlo nella porta di alimentazione della base.

(2) Utilizza il cavo USB incluso per connettere il dispositivo al PC.

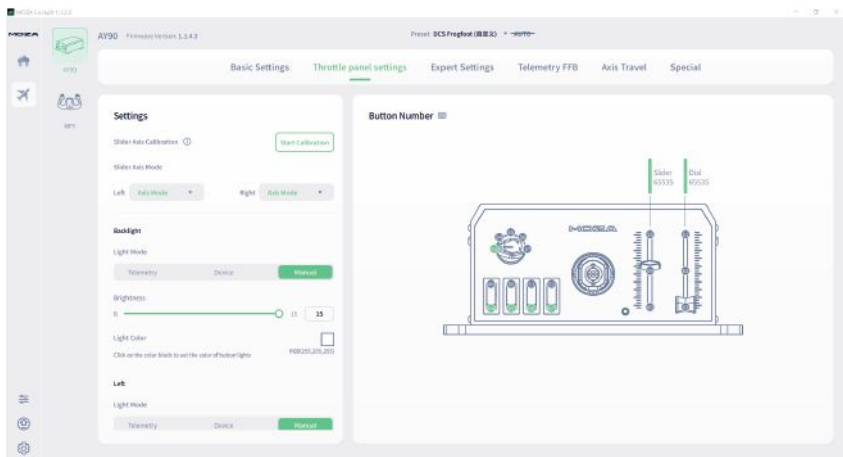


(3) Premere l'interruttore di alimentazione sul lato anteriore della base per accendere la base AY90. Dopo l'accensione, le luci del pannello frontale di AY90 si illuminano in modo ordinato e AY90 eseguirà automaticamente una calibrazione.

04 Introduzione al Software

1. Installazione del Software

Visitare il sito ufficiale MOZA per scaricare e installare il software MOZA Cockpit. Dopo l'installazione, il software rileverà automaticamente il dispositivo una volta acceso.



Configurazione Rapida: nell'interfaccia principale, accedere all'elenco dei giochi sul lato destro. Selezionare "Config all" dal menu a tendina per applicare automaticamente le impostazioni consigliate.

Regolazione dei Parametri del Dispositivo: fare clic sulla scheda del dispositivo o accedere tramite l'elenco dei dispositivi per accedere all'interfaccia delle impostazioni di AY90.

2. Introduzione alle Schede delle Impostazioni

È possibile personalizzare il dispositivo all'interno delle seguenti schede:

Impostazioni di Base: regolare l'intensità complessiva del force feedback ed eseguire la calibrazione del dispositivo. Impostazioni del Pannello: personalizzare gli effetti di illuminazione e configurare la logica degli interruttori per il pannello frontale. Impostazioni Avanzate: progettate per utenti esperti, offrono regolazioni approfondite per la risposta dei comandi/giogo e la messa a punto dei parametri del force feedback.

FFB Telemetrico: configurare gli effetti di force feedback - come vibrazione per stallo, interazione con il terreno e disturbi aerodinamici - basati sui dati telemetrici in tempo reale del gioco.

Corsa dell'Asse: personalizzare le curve di erogazione e definire sia i limiti di corsa fisici che quelli software. Speciale: configurare funzionalità estese aggiuntive specifiche del dispositivo.

3. Note Operative

L'interfaccia di configurazione del giogo è accessibile tramite l'elenco dei dispositivi nella barra laterale.

A causa delle limitazioni di riconoscimento dell'input del sistema operativo, quando questo dispositivo viene utilizzato insieme a MFY/MFY Pro, si applica quanto segue:

Limitazione della Modalità Joystick: i joystick sinistro e destro non possono operare simultaneamente in modalità Asse.

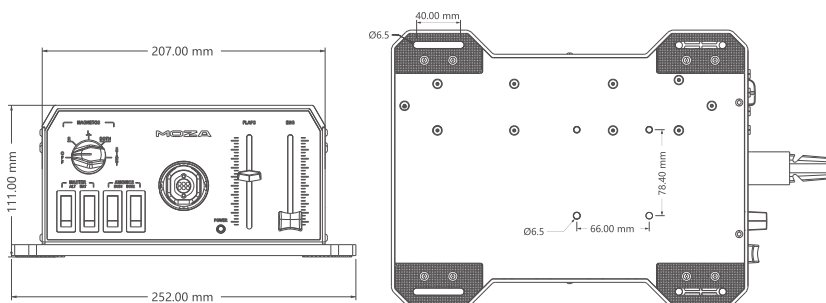
Comportamento Predefinito: solo un joystick alla volta può funzionare come asse; l'altro passerà automaticamente alla modalità Pulsante.

*Nota: si consiglia di pre-configurare un joystick come asse principale nel software in base alle proprie preferenze di utilizzo.

05 Precauzioni

- Non esporre il dispositivo alla pioggia o ad ambienti umidi per prevenire rischi di incendio o scosse elettriche.
- Evitare l'utilizzo del dispositivo alla luce diretta del sole.
- Temperatura ambiente consigliata: da 5°C a 35°C.
- Per la salvaguardia della salute, gestire il tempo di gioco in modo appropriato.
- Non adatto a bambini di età inferiore a 6 anni. Le parti di piccole dimensioni possono comportare un rischio di soffocamento.
- I minori di 13 anni devono utilizzare il dispositivo sotto la supervisione dei genitori.
- Lo smontaggio non autorizzato comporta l'annullamento della garanzia.
- Le riparazioni o la sostituzione dei componenti devono essere eseguite esclusivamente da centri di assistenza autorizzati.
- Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore.
- Scollegare il cavo di alimentazione in caso di inutilizzo prolungato.

01 Общая информация о наборе



- Без штурвала общая осевая длина составляет от 396 мм до 491 мм.
- При установленном кронштейне общая осевая длина составляет от 500 мм до 595 мм.

02 Руководство по использованию

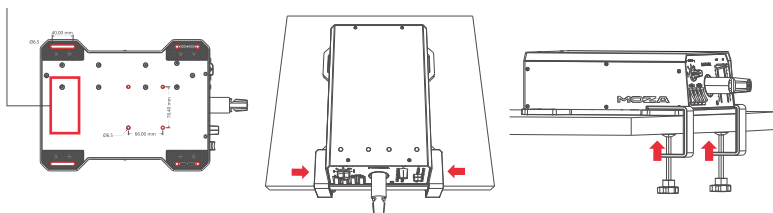
1. Фиксация базы

Способ 1: Крепление с помощью настольного зажима

- (1) Прикрепите наноленту, входящую в комплект, к концу AY90. Оторвите ленту и поместите AY90 на нужный край стола или доски, который необходимо закрепить, как показано на иллюстрации.
- (2) Совместите настольный зажим с монтажными отверстиями. Поверните звездообразную затягивающую ручку по часовой стрелке, пока база не будет надежно зафиксирована. Перед использованием убедитесь, что база устойчива и не шатается.

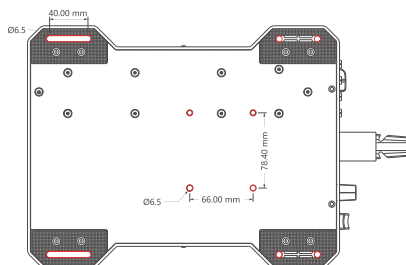
Примечание: Для обеспечения корректной работы устройства, пожалуйста, наносите наноленту, следуя инструкциям.

Область наноленты



Метод 2: Монтаж профиля

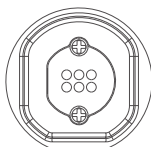
На выступающих блоках с обеих сторон основания расположены предварительно просверленные монтажные отверстия. Также предусмотрены 4 монтажных отверстия внизу. Их можно использовать для надежной установки AY90 на алюминиевые профильные конструкции или совместимые рамы кабин симуляторов.



Примечание: Для нижних монтажных отверстий требуются винты М6 глубиной 6 мм. Пожалуйста, используйте винты соответствующей длины для установки, иначе устройство может быть повреждено. (Например, если толщина кронштейна составляет 2 мм, используйте винты короче 8 мм.)

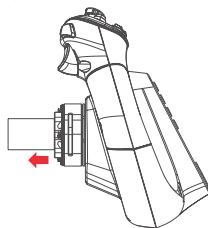
2. Установка штурвала

(1) Поверните D-образный соединительный вал на основании AY90 в положение, показанное на схеме.

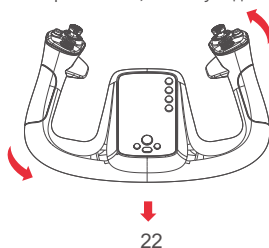


(2) Нажмите на рукоятки с обеих сторон механизма быстрого снятия штурвала, выровняйте его с соединительным стержнем основания AY90 и соедините его в направлении стрелки, показанной на схеме:

Примечание: В настоящее время AY90 совместим с панелями управления MFY и MFY Pro в рамках экосистемы MOZA. В будущем будет добавлена совместимость с другими панелями управления.

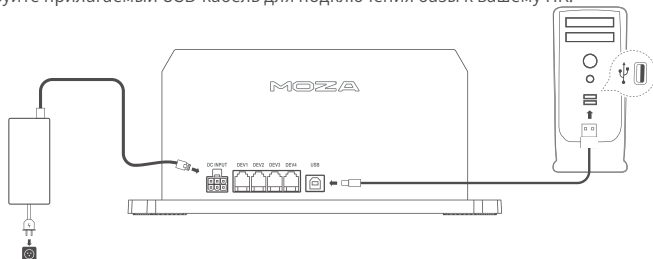


(3) После соединения отпустите рукоятки с обеих сторон быстросъемного механизма кронштейна. Аккуратно поверните кронштейн, чтобы убедиться, что он надежно соединен с основанием без люфта.



03 Подключение к ПК

- (1) Подключите адаптер питания к розетке и вставьте его в разъем питания базы.
- (2) Используйте прилагаемый USB-кабель для подключения базы к вашему ПК.

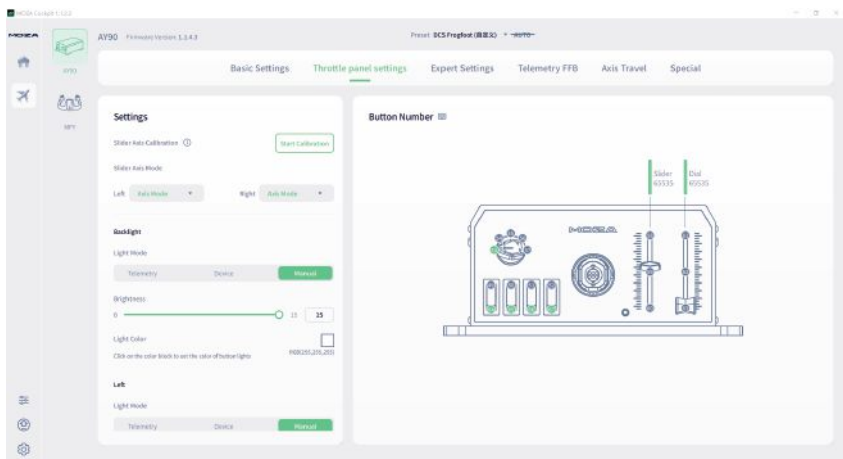


- (3) Нажмите кнопку питания на передней панели базы, чтобы включить базу AY90. После включения питания индикаторы на передней панели AY90 загорятся последовательно, и AY90 автоматически выполнит калибровку.

04 Описание программы

1. Установка программы

Пожалуйста, посетите официальный сайт MOZA, чтобы загрузить и установить программное обеспечение MOZA Cockpit. После установки программа автоматически обнаружит устройство при включении питания.



Быстрая настройка: В главном меню перейдите к списку игр в правой части экрана. Выберите «Настроить все» в выпадающем меню, чтобы автоматически применить рекомендуемые настройки.

Настройка параметров устройства: Для доступа к интерфейсу настроек AY90 щелкните карточку устройства или выберите устройство из списка.

2. Описание вкладки Настройки

Вы можете настроить своё устройство на следующих вкладках:

Основные настройки: Регулировка общей виброотдачи и калибровка устройства.

Настройки панели: Настройка световых эффектов и логики переключателей на передней панели.

Расширенные настройки: Разработаны для опытных пользователей и предлагают детальную настройку отклика управления/штурвала, а также точную настройку параметров виброотдачи.

Телеметрическая обратная связь (FFB): Настройка эффектов обратной связи по усилию — таких как вибрация при сваливании, взаимодействие с землей и возмущения воздушного потока — на основе данных телеметрии в реальном времени в игре..

Ход осей: Настройка выходных кривых и определение физических и программных пределов перемещения.

Специальные возможности: Настройка дополнительных расширенных функций, специфичных для данного устройства.

3. Примечания

Интерфейс настройки крепления можно получить через список устройств на боковой панели.

В связи с ограничениями распознавания ввода операционной системы, при использовании данного устройства совместно с MFY/MFY Pro действуют следующие правила:

Ограничение режима работы джойстика: левый и правый джойстики не могут одновременно работать в режиме оси.

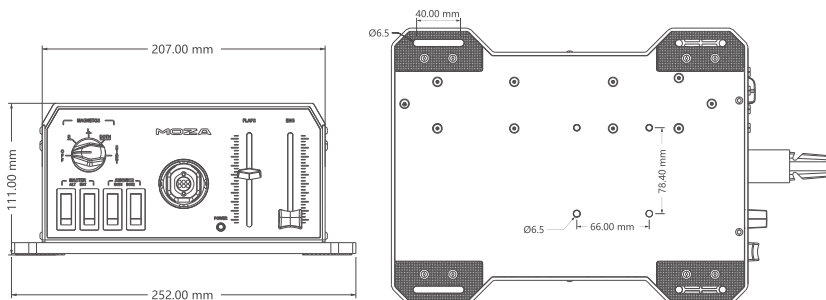
Поведение по умолчанию: одновременно в качестве оси может работать только один джойстик; другой автоматически переключится в режим кнопки.

*Примечание: Рекомендуется предварительно настроить один джойстик в качестве основной оси в программе в соответствии с вашими предпочтениями использования.

05 Меры предосторожности

- Не подвергайте устройство воздействию дождя или влажной среды во избежание возгорания/поражения электрическим током.
- Избегайте использования устройства под прямыми солнечными лучами.
- Рекомендуемая температура окружающей среды: от 5°C до 35°C.
- В целях сохранения хорошего самочувствия правильно распределяйте время, проводимое за играми.
- Не подходит для детей младше 6 лет. Мелкие детали могут представлять опасность удушья.
- Дети младше 13 лет должны использовать средство под присмотром родителей.
- Несанкционированная разборка аннулирует гарантию.
- Ремонт или замена компонентов должны выполняться исключительно авторизованными сервисными центрами.
- Держите устройство подальше от источников тепла.
- Отключайте кабель питания, когда устройство не используется в течение длительного времени.

01 はじめに



- ヨークを除く、全体の軸方向長さは最小396mm、最大491mmです。
- ヨークを取り付け後の全長は、最小500mm、最大595mmです。

02 使用方法ガイド

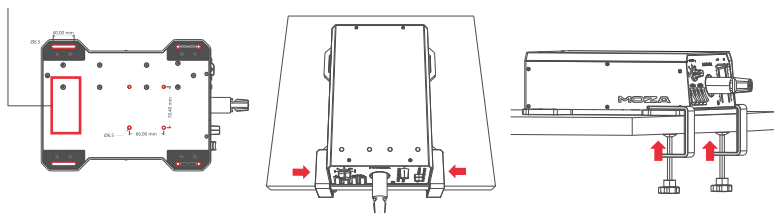
1. ベースを固定する

方法1: デスククランプによる取り付け

- (1) パッケージに同梱されているナノテープをAY90の端に貼り付けます。テープをはがし、図のように固定したいテーブルやボードの端にAY90を置きます
- (2) デスククランプを取り付け穴に合わせてください。星型の締め付けノブを時計回りに回して、ベースをしっかりと固定してください。ご使用前に、ベースが安定していてぐらつかないことを確認してください。

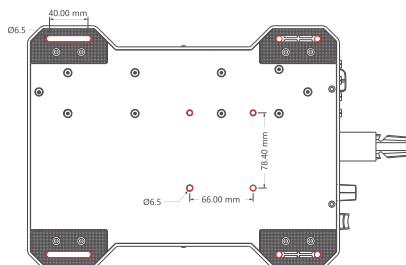
注: デバイスが正しく機能するように、ナノテープは説明書に従って貼り付けてください。

ナノテープ箇所



方法2: プロファイルの取り付け

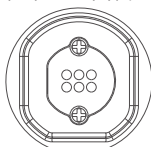
ベースの両側にある突起ブロックには、あらかじめ取り付け穴が開いています。また、底部にも4つの取り付け穴があります。これらを使用して、AY90をアルミプロファイル製のリグや互換性のあるシミュレーターコックピットフレームにしっかりと取り付けることができます。



注:底面の取り付け穴はM6ネジを使用し、深さは6mmです。適切な長さのネジを使用して取り付けてください。不適切な長さのネジを使用されますと、機器が破損する恐れがあります。(例えば、ブラケットの厚さが2mmの場合は、長さ8mm未満のネジを使用してください。)

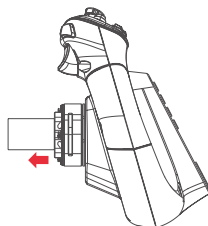
2. ヨークを取り付ける

(1) AY90ベースのD字型接続シャフトを図の位置に回転させます。

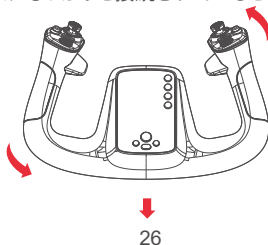


(2) ヨークのクイックリリース機構の両側のハンドルを押し、AY90ベースの接続ロッドに合わせて、図に示す矢印の方向に接続します。

注:現在、AY90はMOZAエコシステム内のMFYおよびMFY Proヨークに対応しています。今後、対応ヨークの種類は順次追加される予定です。

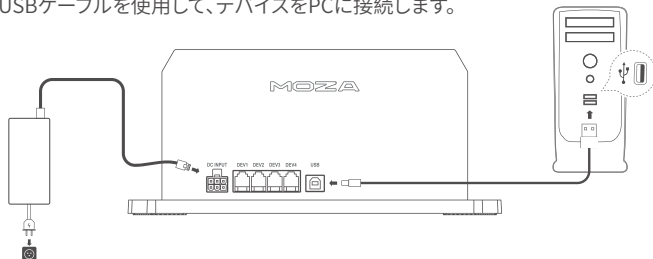


(3) 接続したら、ヨークのクイックリリース機構の両側のハンドルを放します。ヨークをゆっくりと回転させて、ぐらつきなくベースにしっかりと接続されていることを確認してください。



03 パソコンに接続する

- (1) 電源アダプターを電源コンセントに接続し、ベースの電源ポートに差し込みます。
- (2) 付属のUSBケーブルを使用して、デバイスをPCに接続します。

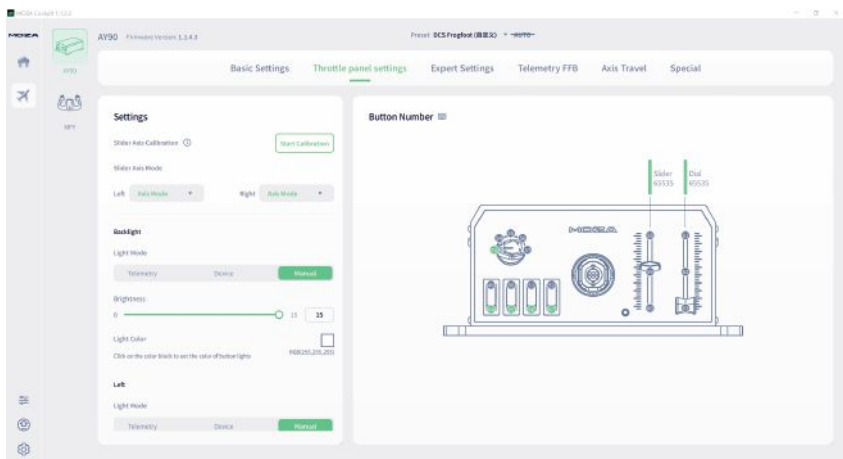


- (3) ベース前面の電源スイッチを押してAY90ベースの電源を入れます。電源を入れると、AY90の前面パネルのライトが順次点灯し、AY90は自動的にキャリブレーションを行います。

04 ソフトウェアについて

1. ソフトウェアをインストールする

MOZAの公式ウェブサイトにアクセスしてMOZA Cockpitソフトウェアをダウンロードし、インストールしてください。インストール後、デバイスの電源を入れると、ソフトウェアが自動的にデバイスを検出します。



クイックセットアップ:メイン画面で、右側のゲーム一覧に移動します。ドロップダウンメニューから「すべて設定」を選択すると、推奨設定が自動的に適用されます。

デバイスパラメータの調整:デバイスカードをクリックするか、デバイスリストから選択して、AY90の設定インターフェースにアクセスします。

2. 設定タブの概要

以下のタブでデバイスをカスタマイズすることができます。

基本設定: フォースフィードバックの全体的な強度を調整し、デバイスのキャリブレーションを実行します。パネル設定: フロントパネルの照明効果をカスタマイズし、スイッチロジックを設定します。詳細設定: 上級ユーザー向けに設計されたものです。コントロール/ヨークの応答性に関する詳細な調整や、フォースフィードバックパラメータの微調整が可能です。

テレメトリーFFB: ゲーム内のリアルタイムテレメトリーデータに基づいて、失速振動、地面との相互作用、気流の乱れなどのフォースフィードバック効果を設定します。

軸移動: 出力曲線をカスタマイズし、物理的およびソフトウェア上の移動制限を定義します。特殊機能: デバイス固有の追加拡張機能を設定します。

3. 操作時の注意事項

ヨークの設定インターフェースは、サイドバーのデバイスリストからアクセスすることができます。

オペレーティングシステムの入力認識の制限により、このデバイスをMFY/MFY Proと併用する場合、以下の数点が適用されます。

ジョイスティックモードの制限: 軸モードの時、左右のジョイスティックを同時に操作することはできません。

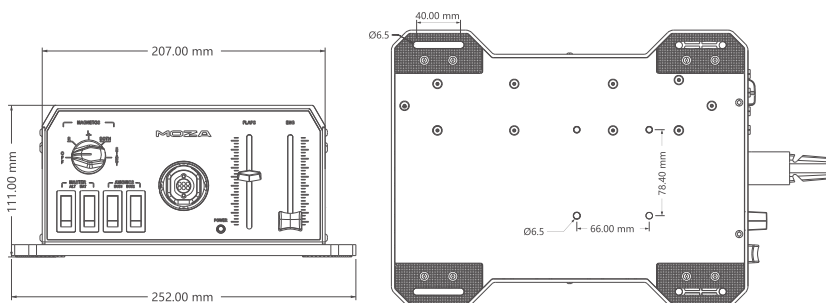
デフォルトの動作: 軸として機能するジョイスティックは一度に1つのみです。もう1つのジョイスティックは自動的にボタンモードに切り替わります。

※注: 使用状況に応じて、ソフトウェア上でジョイスティックの1つをプライマリ軸として事前に設定しておくことをお勧めします。

05 注意事項

- 火災や感電の危険を防ぐため、機器を雨や湿気の多い環境にさらさないでください。
- 直射日光の当たる場所での使用は避けてください。
- 推奨室内温度: 5°C~35°C。
- 健康のため、ゲーム時間は適切に管理してください。
- 小さな部品が含まれているため、窒息の危険性があります。6歳未満のお子様には適していません。
- 13歳未満のお子様は、保護者の監督下で使用してください。
- 許可なく分解されますと、保証が無効になります。
- 修理または部品交換は、認定サービスセンターのみで行ってください。
- 機器を熱源に近づけないでください。
- 長期間ご使用にならない場合は、電源ケーブルを抜いてください。

01 Introdução ao Conjunto



- Sem o manche, o comprimento axial global é de no mínimo 396 mm e no máximo 491 mm.
- Com o manche instalado, o comprimento axial global é de no mínimo 500 mm e no máximo 595 mm.

02 Tutorial de Utilização

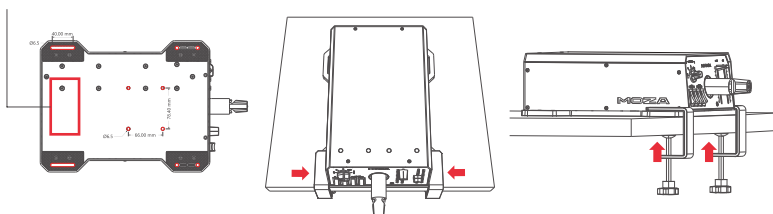
1. Fixar a Base

Método 1: Montagem com Fixador de Secretária

- (1) Fixe a fita nano incluída na embalagem à extremidade do AY90. Retire a película da fita e coloque o AY90 na extremidade desejada da mesa ou placa que necessita de ser fixada, conforme mostrado na ilustração.
- (2) Alinhe o fixador de secretária com os furos de montagem. Rode o manipulador de aperto em estrela no sentido dos ponteiros do relógio até a base estar firmemente fixada. Confirme se a base está estável e não abana antes de utilizar.

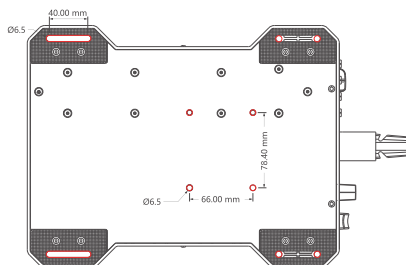
Nota: Por favor, aplique a fita nano seguindo as instruções para garantir o funcionamento correto do dispositivo.

Área da fita nano



Método 2: Montagem em Perfis

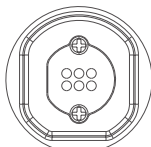
Os furos de montagem pré-perfurados estão localizados nos blocos salientes em ambos os lados da base. Também disponibilizamos 4 furos de montagem na parte inferior. Estes podem ser utilizados para instalar de forma segura o AY90 em estruturas de perfis de alumínio ou chassis de cockpit de simulador compatíveis.



Nota: Os furos de montagem inferiores requerem parafusos M6 e têm uma profundidade de 6 mm. Por favor, utilize parafusos com o comprimento apropriado para a instalação, caso contrário poderão ocorrer danos no dispositivo. (Por exemplo, se a espessura do suporte for de 2 mm, utilize parafusos com comprimento inferior a 8 mm.)

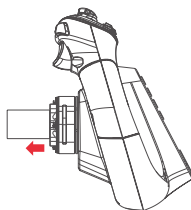
2.Instalação do Manche

(1)Rode o eixo de conexão em forma de D na base do AY90 para a posição mostrada no diagrama.

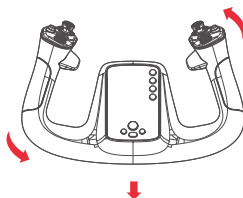


(2)Prima as pegas em ambos os lados do mecanismo de quick-release do manche, alinhe-o com a haste de conexão da base do AY90 e ligue-o na direção da seta mostrada no diagrama:

Nota: O AY90 é atualmente compatível com os manches MFY e MFY Pro dentro do ecossistema MOZA. A compatibilidade com mais manches será adicionada no futuro.

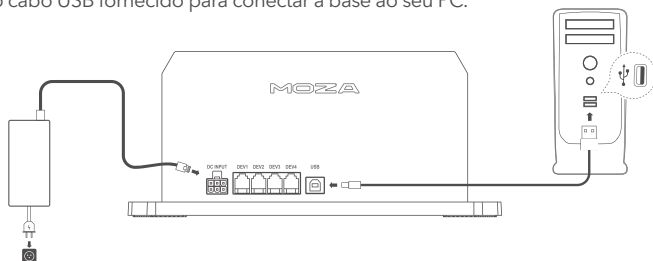


(3)Após a conexão, solte as pegas em ambos os lados do mecanismo de quick-release do manche. Rode suavemente o manche para garantir que está firmemente ligado à base sem qualquer folga



03 Conexão ao PC

- (1) Conecte o transformador à tomada elétrica e ligue-o à porta de alimentação da base.
- (2) Utilize o cabo USB fornecido para conectar a base ao seu PC.

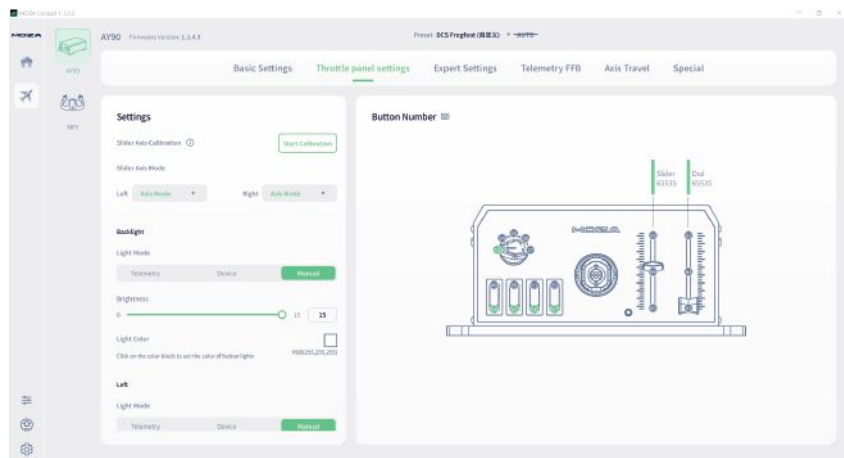


- (3) Prima o interruptor de alimentação na parte frontal da base para ligar a base AY90. Depois de ligar, as luzes do painel frontal do AY90 acendem-se de forma ordenada e o AY90 realizará automaticamente uma calibração.

04 Introdução ao Software

1. Instalação do Software

Por favor, visite o website oficial da MOZA para descarregar e instalar o software MOZA Cockpit. Após a instalação, o software detetará automaticamente o dispositivo assim que este for ligado.



Definição Rápida: Na interface principal, navegue até à lista de jogos no lado direito. Selecione “Definir tudo” no menu suspenso para aplicar automaticamente as definições recomendadas.

Ajuste de Parâmetros do Dispositivo: Clique no cartão do dispositivo ou entre através da lista de dispositivos para aceder à interface de definições do AY90.

2. Introdução aos Separadores de Definições

Pode personalizar o seu dispositivo nos seguintes separadores:

Definições Básicas: Ajuste a força geral do force feedback e realize a calibração do dispositivo.

Definições do Pannel: Personalize os efeitos de iluminação e configure a lógica dos interruptores do painel frontal. Definições Avançadas: Concebido para utilizadores avançados, oferece ajustes detalhados para a resposta do controlo/manche e o ajuste fino dos parâmetros de force feedback.

FFB de Telemetria: Configure os efeitos de resposta do force feedback - tais como vibração de perda, interação com o solo e perturbações de fluxo de ar - com base em dados de telemetria do jogo em tempo real.

Curso do Eixo: Personalize as curvas de saída e defina os limites de curso físico e de software. Especial: Configure funcionalidades adicionais estendidas específicas do dispositivo.

3. Notas de Funcionamento

A interface de definição do manche pode ser acedida através da lista de dispositivos na barra lateral. Devido às limitações de reconhecimento de entrada do sistema operativo, quando este dispositivo é utilizado em conjunto com o MFY/MFY Pro, aplica-se o seguinte:

Restrição do Modo Joystick: Os joysticks esquerdo e direito não podem funcionar em modo Eixo em simultâneo.

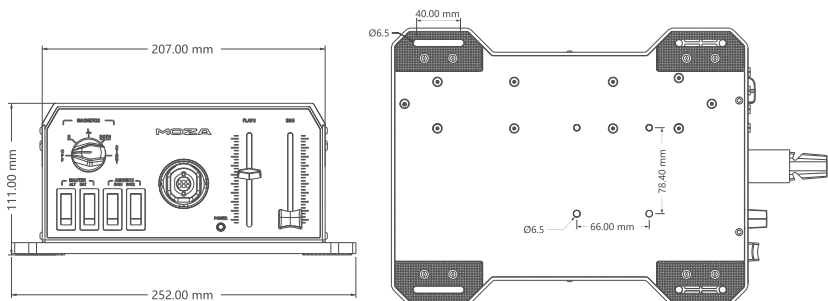
Comportamento Predefinido: Apenas um joystick pode funcionar como eixo de cada vez; o outro mudará automaticamente para o modo Botão.

*Nota: Recomenda-se a pré-definição de um joystick como o eixo principal no software, com base nas suas preferências de utilização.

05 Precauções

- Não exponha o dispositivo à chuva ou a ambientes húmidos para evitar riscos de incêndio ou choque elétrico.
- Evite utilizar o dispositivo sob luz solar direta.
- Temperatura ambiente recomendada: 5°C a 35°C.
- Para o seu bem-estar, administre o tempo de jogo de forma adequada.
- Não é adequado para crianças com menos de 6 anos de idade. Peças pequenas podem representar um risco de asfixia.
- Crianças com menos de 13 anos devem usar sob supervisão parental.
- A desmontagem não autorizada anulará a garantia.
- Reparações ou substituições de componentes devem ser realizadas exclusivamente por centros de serviço autorizados.
- Mantenha o dispositivo afastado de fontes de calor.

01 套装介绍



不带驾驶盘时, 轴向整体长度最短396毫米, 最长491毫米
安装驾驶盘后, 轴向整体长度最短500毫米, 最长595毫米

02 使用教程

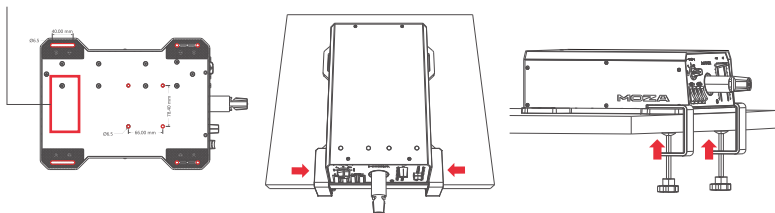
1. 固定基座

方式一：桌面夹固定

- 1) 将包装内的纳米胶粘贴在基座底板的尾部, 撕开胶带并按照图示将基座放置在需要固定的桌面或板材边缘。
- 2) 将桌面夹对齐孔位后放置到位, 顺时针旋紧桌面夹上的星型螺丝, 直至基座被桌面夹牢固固定在桌面或板材上, 确保稳固无晃动。

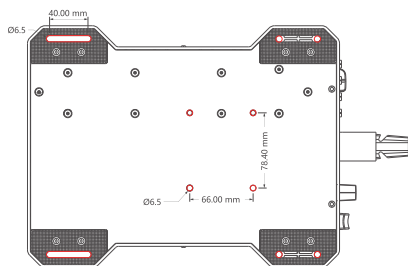
*提示: 请按说明步骤粘贴纳米胶, 保证设备正常使用。

纳米胶区域



方式二：型材支架固定

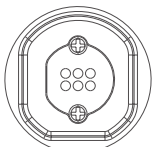
可以通过基座两侧突出块的预留螺丝孔位或底板上的四个螺丝孔位, 将基座稳固安装在型材支架或部分成品模拟器座舱支架上。



*提示：底部安装孔深度6毫米，需要使用M6螺丝。请使用长度合适的螺丝进行安装，否则可能损坏设备。（例如，若支架厚度为2毫米，请使用长度小于8毫米的螺丝。）

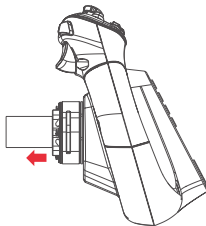
2. 安装驾驶盘

1) 先将AY90基座的D型头连接杆转到图示位置

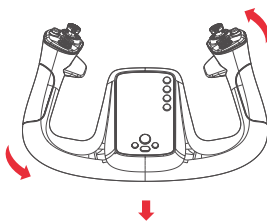


2) 按压驾驶盘快拆两侧把手并对准AY90基座连接杆，按照图示箭头方向进行连接；

* 提示：AY90目前兼容MOZA生态中的MFY/MFY Pro驾驶盘，后续会兼容更多的驾驶盘。

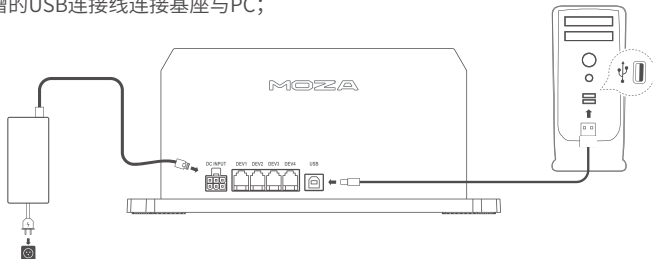


3) 连接后松开驾驶盘快拆两侧把手，轻微转动驾驶盘，确保驾驶盘与基座连接稳固不晃动。



03 连接PC

- 1) 完成AY90基座和驾驶盘的安装后,将电源适配器连接至电源插座,并插入基座电源接口;
- 2) 使用附赠的USB连接线连接基座与PC;

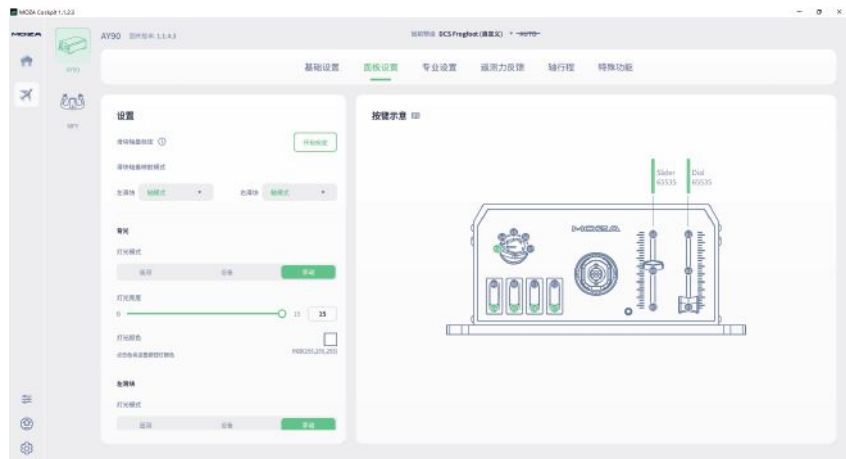


- 3) 按下基座前方Power电源开关,启动AY90基座,开机后基座前面板灯光有序亮起,并会自动进行一次校准。

04 软件介绍

1. 获取软件

请访问MOZA官网下载并安装MOZA Cockpit软件。完成安装并开机后,软件将自动识别。



基础配置: 点击主界面右侧的游戏列表,在下拉菜单中选择“帮我配置”,即可自动完成配置。
设备参数调节: 点击设备卡片,或通过设备列表,进入AY90设置界面。

2. 功能模块说明

您可以通过以下模块对设备进行个性化调整：

基础设置：调整基础力反馈强度，并进行设备校准。

面板设置：自定义基座前面板的灯光效果及开关逻辑。

专业设置：针对高级用户，提供驾驶杆跟随特性及细微力反馈参数的深度调节。

遥测力反馈：根据游戏实时数据，调节失速振动、地面感及气流干扰等环境反馈效果。

轴行程控制：自定义输出曲线，并设置基座的物理/软件限位范围。

特殊功能：配置基座特定的扩展功能选项。

3. 操作注意事项

通过侧边栏的设备列表，可以进入与对应的驾驶盘设置界面。

由于计算机操作系统的识别限制，当本设备与MFY/MFY Pro组合使用时：

摇杆模式限制：左右摇杆无法同时以“轴量”模式输出。

默认逻辑：仅允许一侧摇杆作为轴量输出，另一侧摇杆将自动切换为“按键”模式。

* 提示：建议根据您的驾驶习惯，在软件中预先设定一侧摇杆作为优先轴量使用。

05 注意事项

- 严禁将设备暴露在雨水以及潮湿的环境中，以避免发生火灾/电击；
- 严禁在太阳直射的条件下使用设备；
- 建议室内温度：5°C ~ 35°C；
- 为了您的健康，请合理控制游戏时间；
- 设备不适用于6岁以下儿童，小配件可能造成窒息的危险；
- 13岁以下孩童需在家长陪同下使用；
- 严禁自行拆解设备，否则将失去质保资格；
- 为保障相关安全，零部件维修或者更换只能由官方授权维修中心进行；
- 禁止将设备暴露在热源中；
- 长期不使用的情况下，请拔出设备电源线断电；
- 如发现有任何异常，请立即停止使用并寻求 MOZA 官方或相关授权中心的帮助；
- 请关注 MOZA 官网及公众平台以了解最新的相关产品信息。

产品保修卡

产品型号		购买日期	
用户姓名		用户电话	
产品条码		通讯地址	

经销商信息(签章)

产品保修条例

保修期

自购机日起, 基座主体, 方向盘, 踏板和仪表显示屏保修12个月。设备外壳、说明书、线材、螺丝、扳手、包装等不在"一年免费保修服务"范围内, 但您可以选择有偿服务。

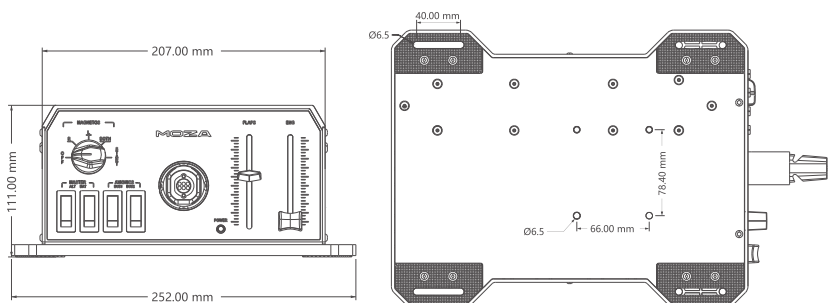
购买者在以下条件下不享受免费保修服务, 但您可以选择有偿服务。

1. 超过三包有效期的 ;
2. 无三包凭证及有效发票的, 但能够证明该产品在三包有效期内的除外 ;
3. 包修凭证上的型号与修理产品型号不符或者涂改的 ;
4. 非本公司特约维修人员拆动造成损坏的 ;
5. 因不可抗力造成损坏的 ;
6. 未按产品使用说明书要求使用、维护、保养而造成损坏的。

保修期限鉴于产品部位、不同国家法律法规等差异, 将有所不同。相关国家与区域的保修期限, 请咨询MOZA官方或购买时联系的MOZA授权经销商。



01 套裝介紹



不含駕駛盤時，軸向整體長度最短396毫米，最長491毫米
安裝駕駛盤後，軸向整體長度最短500毫米，最長595毫米

02 使用教學

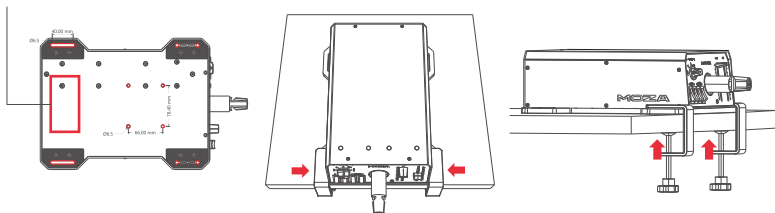
1. 固定基座

方式一：桌面夾固定

- 1) 將包裝內的奈米膠黏貼在基座底板的尾部，撕開膠帶並按照圖示將基座放置在需要固定的桌面或板材邊緣。
- 2) 將桌面夾對齊孔位後放置到位，順時針旋緊桌面夾上的星型螺絲，直至基座被桌面夾牢固固定在桌面或板材上，確保穩固無晃動。

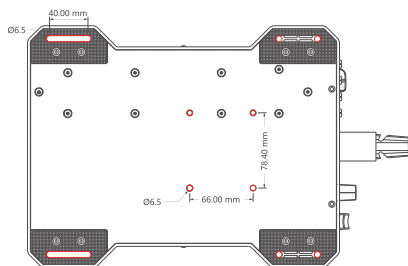
*提示：請按說明步驟黏貼奈米膠，確保設備正常使用。

奈米膠區域



方式二：型材支架固定

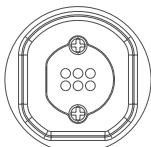
可透過基座兩側突出塊的預留螺絲孔位或底板上的四個螺絲孔位，將基座穩固安裝在型材支架或部分成品模擬器座艙支架上。



*提示：底部安裝孔深度6毫米，需要使用M6螺絲。請使用長度合適的螺絲進行安裝，否則可能損壞設備。（例如，若支架厚度為2毫米，請使用長度小於8毫米的螺絲。）

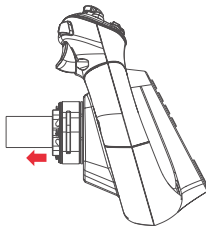
2. 安裝駕駛盤

1) 先將AY90基座的D型頭連接桿轉到圖示位置

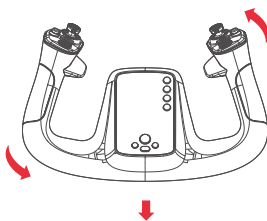


2) 按壓駕駛盤快拆兩側把手並對準AY90基座連接桿，按照圖示箭頭方向進行連接；

*提示：AY90目前相容MOZA生態中的MFY/MFY Pro駕駛盤，後續會相容更多的駕駛盤。

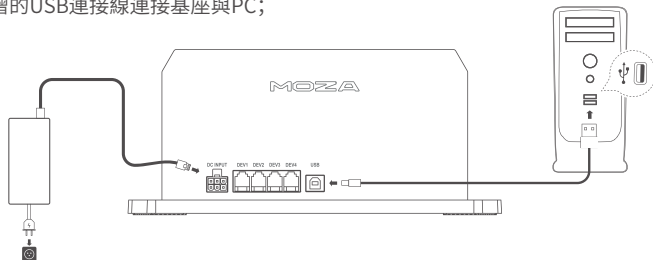


3) 連接後鬆開駕駛盤快拆兩側把手，輕微轉動駕駛盤，確保駕駛盤與基座連接穩固不晃動。



03 連接PC

- 1) 完成AY90基座和駕駛盤的安裝後，將電源變壓器連接至電源插座，並插入基座電源介面；
- 2) 使用附贈的USB連接線連接基座與PC；



- 3) 按下基座前方Power電源開關，啟動AY90基座，開機後基座前面板燈光有序亮起，並會自動進行一次校準。

04 軟體介紹

1. 取得軟體

請造訪MOZA官網下載並安裝MOZA Cockpit軟體。完成安裝並開機後，軟體將自動辨識。



基礎配置：點擊主介面右側的遊戲列表，在下拉選單中選擇「幫我配置」，即可自動完成配置。
設備參數調節：點擊設備卡片，或透過設備列表，進入AY90設定介面。

2. 功能模組說明

您可以透過以下模組對設備進行個人化調整：

基礎設定：調整基礎力回饋強度，並進行設備校準。面板設定：自訂基座前面板的燈光效果及開關邏輯。

專業設定：針對進階使用者，提供駕駛桿跟隨特性及細微力回饋參數的深度調節。

遙測力回饋：根據遊戲即時數據，調節失速振動、地面感及氣流干擾等環境回饋效果。軸行程控制：自訂輸出曲線，並設定基座的物理/軟體限位範圍。

特殊功能：配置基座特定的擴充功能選項。

3. 操作注意事項

透過側邊欄的設備列表，可以進入與對應的駕駛盤設定介面。

由於電腦作業系統的辨識限制，當本設備與MFY/MFY Pro組合使用時：搖桿模式限制：左右搖桿無法同時以「軸量」模式輸出。

預設邏輯：僅允許一側搖桿作為軸量輸出，另一側搖桿將自動切換為「按鍵」模式。

*提示：建議根據您的駕駛習慣，在軟體中預先設定一側搖桿作為優先軸量使用。

05 注意事項

- 嚴禁將裝置暴露在雨水及潮濕的環境中，以避免發生火災/觸電；
- 嚴禁在陽光直射的條件下使用裝置；
- 建議室內溫度：5°C~35°C；
- 為了您的健康，請合理控制遊戲時間；
- 裝置不適用於6歲以下兒童，小配件可能造成窒息危險；
- 13歲以下孩童需在家長陪同下使用；
- 嚴禁自行拆解裝置，否則將失去保固資格；
- 為保障相關安全，零組件維修或更換只能由官方授權維修中心進行；
- 禁止將裝置暴露在熱源中；
- 長期不使用的情况下，請拔除裝置電源線斷電；
- 如發現有任何異常，請立即停止使用並尋求 MOZA 官方或相關授權中心的協助；
- 請關注 MOZA 官網及社群平台以了解最新的相關產品資訊。

產品保固卡

產品型號		購買日期	
用戶姓名		用戶電話	
產品條碼		通訊地址	

經銷商資訊 (簽章)

產品保固條例

保固期

自購機日起, 基座主體, 方向盤, 踏板, 執行器和儀錶顯示幕保固12個月。設備外殼、說明書、線材、螺絲、扳手、包裝等不在“一年免費保固服務”範圍內, 但您可以選擇有償服務。購買者在以下條件下不享受免費保固服務:

1. 超過保固有效期的;
2. 無保固憑證及有效發票的, 但能夠證明該產品在保固有效期內的除外;
3. 保固憑證上的型號與維修產品型號不符或者塗改的;
4. 非本公司特約維修人員拆動造成損壞的;
5. 因不可抗力造成損壞的;
6. 未按產品使用說明書要求使用、維護、保養而造成損壞的; 保固期限鑒於產品部位、不同國家法律法規等差異, 將有所不同。相關國家與區域的保固期限, 請諮詢MOZA官方或購買時聯繫的MOZA授權經銷商。

根據低功率射頻器材技術規範:

取得審驗證明之低功率射頻器材, 非經核准, 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信, 指依電信管理法規規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

製造商名稱: 深圳市固勝智能科技有限公司

地址: 深圳市南山區南山智園崇文園區3號樓1903-1904

電話: 0755-26418051





Manufacturer: Shenzhen Gudsen Technology Co., Ltd
Address: Room 1903-1904, Building 3, Nanshan
ZhiyuanChongwen Park, No. 3370 Liuxian Avenue,
Nanshan District, Shenzhen China
Web: www.mozaracing.com
E-mail: info@mozaracing.com
Made in China

EU Representative: Gudsen Technology EU GmbH
Address: Birkenstrasse 23, 40233 Düsseldorf
Email: support@gudsen.com

UK Representative: Gudsen Technology UK Limited
Address: Tc-Abo, Luminous House, 300 South Row
Milton Keynes, MK9 2FR, United Kingdom
Email: support@gudsen.com